

子  
中央觀衆 廣告

100

なもつて待たれてゐる

定問題に關し

「とかく、今でさへそんなに騒い  
し、暇味過ぎアしたな  
暇遊はさう言つて

江藤株式會社大連出張  
大連山縣通一二

御存知ですか？

本醫者がス、タル滋養のお菓子

大まな形や  
~~小さく盛は~~  
ありまな

大物質

ソダール

Asagaro

東京中央製菓株式會社







劉谷深隍繪

「いや、嫌すに及ばぬ。抑さうもは相傳ひの要なく、一宗の爲に、實は松平重忠の爲に、一家の爲にても、當家の事を何も存じて居る。」

おはんはい。うまついたが、「それはよくこそおで下さいました。が、あなた方がやうな

さうごのな親でゐる事を、云つて、おさん、我々に對して、

かうで云はれるさ、おはん、おはんの事は自分ばかり、おはんが、

74

九時

収めらる

平復六

九時

人  
性  
切

がある

74

紅

「古いものから新しいものへのスローガンのもとに新着蓄音器御取換開始致しましたところ、果然に御客様各位より絶讃を給いました  
御客様本位の御値段で世界的精鋭器ブランドスウェィックと御取換へ致します事によつて益々大評判で御座います」



●音量で

比の韋觀！比の品質！

一割一斷了

電話 七八四二番

---

訪問服、散歩服、等の

今晩！

10

# AND CEMENT ALL

東亞會館

...

100

10

100

不重不丁

電話代表六二〇七・區六二〇八

主賓の樂作大亭例、  
ジミイ・デユラ

六重下ノミ



# 大連組合銀行 預金利率を引下ぐ 定期五厘當座二厘方

七月一日より實施に決定

大連組合銀行は、預金利率の引き下げを決定し、七月一日より實施する。定期預金は年利五厘、當座預金は年利二厘に引き下げられる。これは、他の主要銀行の動向と一致するものと見られる。

## 滿洲中央銀行も 利子引下げ 他行同様一日より實施

滿洲中央銀行は、預金利率の引き下げを決定し、七月一日より實施する。これは、大連組合銀行の決定と一致するものと見られる。

## 滿鐵々道部収入 劃期的激増

滿鐵々道部は、本年六月の収入が前年同月比で大幅に増加した。これは、主要な収入源である貨物運送の増加によるものと見られる。

## 古着加工税問題に關し 税關側の言分

古着加工税問題に關し、税關側は、輸入品に課税する必要があると主張している。これは、国内産業を保護するためである。

## 資金調達に 社債發行を計畫

某企業は、資金調達のために社債發行を計畫している。これは、企業の成長と発展に必要である。

## 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 五品重役の 失費に苦情

五品重役の失費に苦情が寄せられている。これは、公務員の行動規範を問うものである。

### 滿洲見本市 出品小間數決定

滿洲見本市の出品小間數が決定された。これは、見本市の規模と内容を決定するものである。

### 北鮮鐵道交渉で 山口課長赴京

北鮮鐵道交渉で、山口課長が北京に赴く。これは、交渉の進展を促すためである。

### 滿洲見本市 出品小間數決定

滿洲見本市の出品小間數が決定された。これは、見本市の規模と内容を決定するものである。

### 古着加工税問題に關し 税關側の言分

古着加工税問題に關し、税關側は、輸入品に課税する必要があると主張している。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 市場電報

市場電報の表。主要な市場の動向を示している。

### 大豆強調

大豆の市場動向。大豆の価格は安定している。

### 鮮銀手證券 內容良化

鮮銀手證券の內容が良化された。これは、投資家の利益を保護するためである。

### 不當關稅問題で 天津商議より請願提出

不當關稅問題で、天津商議より請願が提出された。これは、關稅の公平性を求めるものである。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 大豆強調

大豆の市場動向。大豆の価格は安定している。

### 鮮銀手證券 內容良化

鮮銀手證券の內容が良化された。これは、投資家の利益を保護するためである。

### 不當關稅問題で 天津商議より請願提出

不當關稅問題で、天津商議より請願が提出された。これは、關稅の公平性を求めるものである。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 大豆強調

大豆の市場動向。大豆の価格は安定している。

### 鮮銀手證券 內容良化

鮮銀手證券の內容が良化された。これは、投資家の利益を保護するためである。

### 不當關稅問題で 天津商議より請願提出

不當關稅問題で、天津商議より請願が提出された。これは、關稅の公平性を求めるものである。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 國際情義を 無視した英國(下) 日本敢然として起つ

英國の行動は、國際情義を無視している。日本は、敢然としてこれに對して起つていく。

### 師術魔

師術魔の広告。魔術の技を披露する。

### 白糸

白糸の広告。美しい白糸を販売する。

### 中央

中央の広告。中央のサービスを提供する。

### 紅門藥商會

紅門藥商會の広告。様々な薬を販売する。

### 紅門藥商會

紅門藥商會の広告。様々な薬を販売する。



レモン  
サイダー

シチリ旗布  
モリソン  
屋

中央國旗店  
電話四三三七番

大連中央公園前

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會

英和タイビスト學院  
英學會

大連市中區  
大連市乃木町一丁目

林兼大連出張所  
電話七五〇〇番

魚鹽魚 罐詰各一般  
年中在庫品豊富

英和タイビスト學院  
英學會



















満洲唯一  
最高級  
御菓子

水月堂

# 純長崎カステラ

卵白味  
抜特製

門專科内  
**院醫根嶋**  
前園遊氣電街舞臺大  
番三四三八電

×光線完備

あらゆる印刷  
帳簿・文房具  
**長井印刷所**  
大塚電印町・番2411番

**ドーマポロ株式会社**

**世をあげて  
チューブ入  
時代！**

**いしら男が品のこたつ通で貴高質純**

世をあげて  
チューブ入  
時代！

いしら男が品のこたつ通で貴高質純  
的生衛で利便でンタモ。ノ入ブー ユチ  
。ノすで行流大に間の人端尖らかすで

純粹植物質

至廉ならずや  
滿洲定價金五十錢！

# CHIYODA

製特舍工精・定指省道鐵  
側ム一ロク・ズイサ六十  
ノ端尖の行速今きつて飛りかばと計時のための計時がイー座銀たき厭に巻腕然俄に共に用採省道鐵

柄行流年33・製特越三  
美優・潤寛・地ニリブホ

**名十二 マヤジパ行流●スラク**

ノすでん行流更殊に年齊の代時リヨオがのてつやし喫満を風縁いで寛にマヤジパはべふゆの夏初

型チツレカ・製属金部全  
向士紳年青・牢堅手すう  
すするれば喜ガンなトーマスで夫丈で作難無の用切兩もスーケらかだ・ねすで代時り辛兩は一ガシ

入ブー ユチ・型小用行旅  
ノに様すまで當位れこめてせ  
いさ下し試を運幸のになあ。すまじ存とい多が率の籤當御らかすまれら限に國洲滿全は賞懸のこ

ドーマボ田代千・へ分部の被白るみてしに杖が手右り取切をイーボ・ダヨチ案圖の告廣のこ  
すまひ願附送銚に宛店理代の記下けつり貼ていぬり切を案圖の入名品るまはに唐丁・らか中匠意の画外の入ブーユチ  
遠通へ者真藤衛全・旬上月八表發・會立官警役雀籠本員社・社報品態化京東於・日州月七祿始・日十月七る來切

先附送案答

街店商鎖連町盤常連大 地號二三り通速温天奉  
係賞懸店商治專泉小 ● 係賞懸店商德田前

















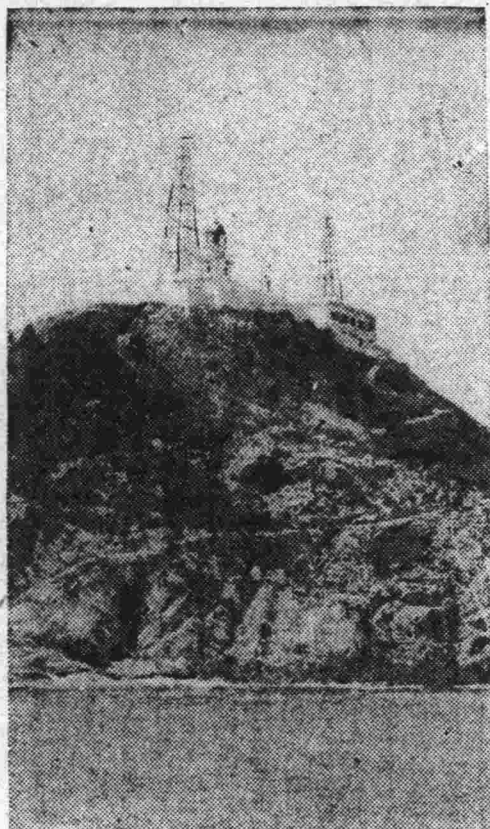


海  
の  
交  
通  
巡  
査

さびしい生活に不平もなく  
尊い使命を果す燈臺守

「愛護」の表現。大連のミートから東へ二十海浬、見送つてやりはくしなない海濱の隅で只中々明ける基岩を、寒潮の澄きさゝ、陸地に凝つて群集する鳥を友としなが月満ちなく多きのお籠に凝りたりと手を示す重宝目とした海の交通要路——國島燈臺の記事は閑麗に届はつて助められ、六次米の押さふた國島の空の雲の交錯を立つ一本の大木燈臺のほとに白くツクキリと浮びたる燈台はお家は数人煙突のたけが、影照したやうなものでたやうな（？）といふ生活の上より一河の水ももららず、聖天使のため一生懸命働いてゐるのだやうな（？）

(閑麗)



燈臺守の事を思へば

我儘はいへません

不自由なものです、燈臺守のこゝに  
住んでゐる皆さんは我儘をいへな  
いのです

薪や石炭を焚き

船着場を知らす

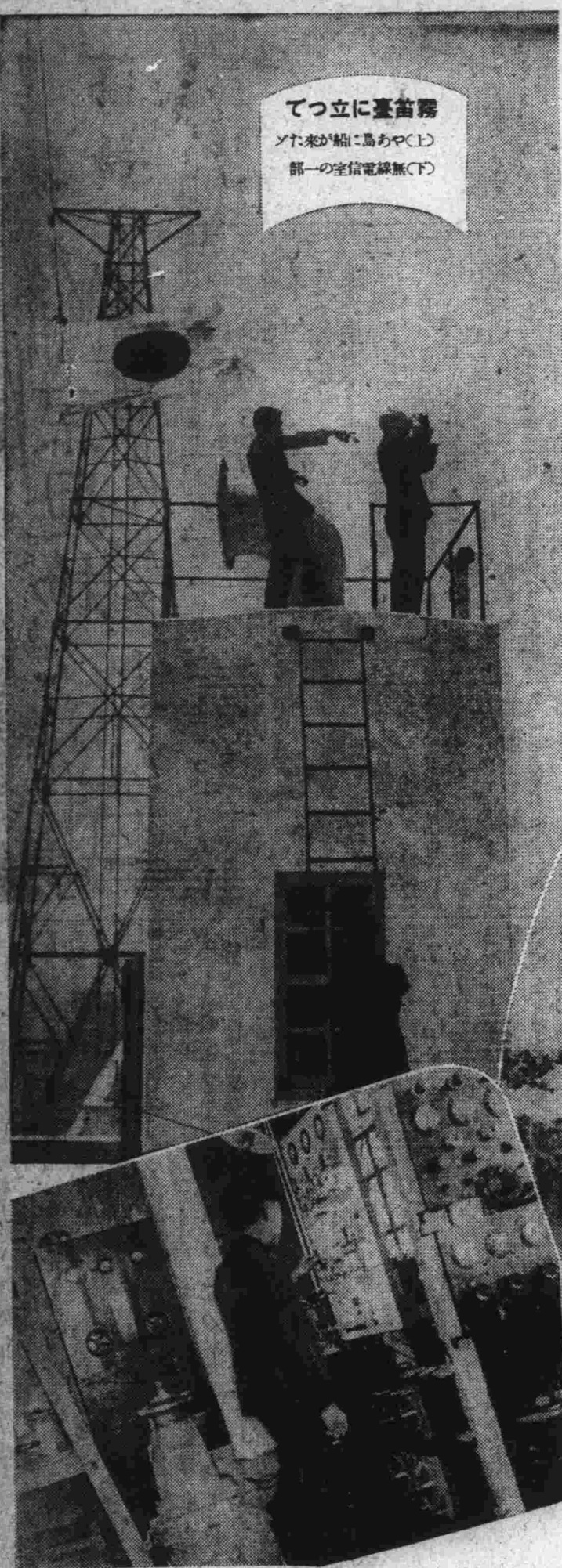
昔の燈臺のおはなし

この國語その名のやうに、おまんがの中分をしてふてたやうな體積のうちに經六丁の火をどきんのはかには七士の燈臺が居て一月交代で半つづつ燭やかな大連に輝るのですが、お師の番に鑑つた日は、燈臺のやうに毎日新聞も見られず、お手続も来す訪ねて来る人もなく、わづかにまた島の人の説教で心を憂へるかたゝは、一種の理合を通ひ船を、使古したと思ひ繼でなめては合順して、その役事をこなして飛びあがらうと雖が、ほんがせんであらういふ事です。

（二）燈臺の生活の樂しむ。不自由なので、燈臺のこゝに住める者は我儘にいへば、思つただけにして、かなぬ事はないのです。

薪まきと石炭せきたんを焚たき  
船着場ふなつきばを知しらす  
昔むかしの燈臺のおはなし

灯について古い燈臺の本を書いたおりです、天竺・天竺の三にははじめて、その勢力のさまでかつた。それゆゑ何時神しよせて来るかも知れないといふので業々と密に防人といふもの敷いて、火堂は煙をけ、夜のカーテンを



てつ立に臺苗霧  
ソた來が船に島あや(上)  
郎一の空信電線無(下)



鳥水たっどけい  
ふさちを口用はのるあてい抱

お供物そなへもの

國の日本ではまた船が安全にゆ  
まするゝこの出来るのは一に海  
がお護りくたさるためだといふ  
で、いろ／＼神様に供物をしな  
り、神田や神戸を寄進し或は燈  
を建てることは今も昔も變りあ  
へませんが、そのうちでも住吉の  
燈籠は海面に約七十尺もあつた



島でも烟を

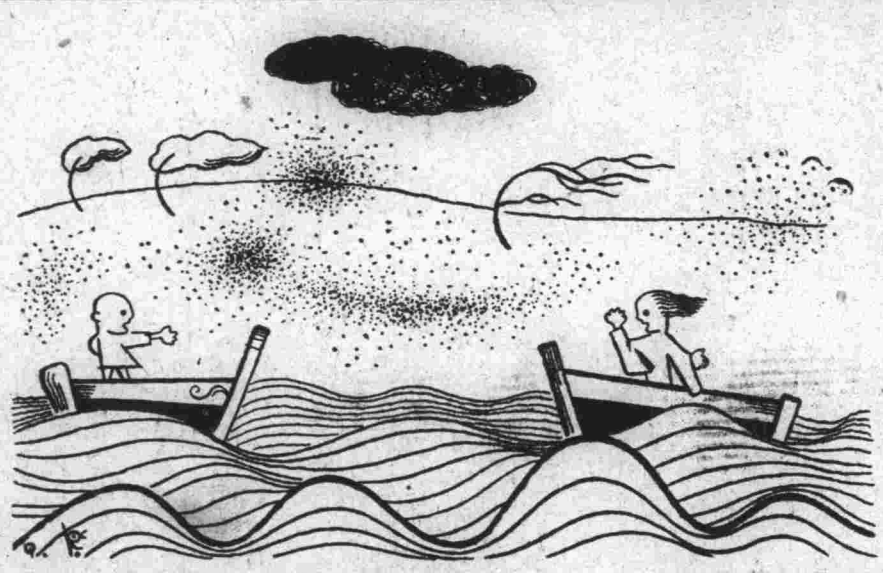
食料を運ぶ船が永くく  
ないさそのために餓る  
ないさも限らないので  
狭い島の中腹にわづか  
の平地を見つけて畑を  
たがやし野菜類をつく



話 童

七夕たなばたの頃ころ

山田健一

[illegible][illegible]

癮者  
海路因 嗎啡片  
治療開始

（五番）乳牛の合（ニメルアの魁一）

⑥日本原産品を推奨  
 ⑦海軍に認められ防疫衛生道の爲めを被認入  
 の光榮に浴して居ります。



（八號）  
 内、小兒科  
 花柳病科  
 光畑醫院  
 大森市馬場町三番地  
 電話七九〇六号

部貨雜店商勇本山 榮 所 満  
 元 南 社 式 株 産 物 井 三  
 元 南 社 式 株 シメルア本日

力よくお抱の方の爲に此  
療法を致し早く成るゝわ  
早く御診込下さ  
電話三九八  
四四五番  
附設中入用

シロサ  
んらぶす

入院 学童内科 腺病等

肺門淋巴腺炎・

内科

×線科

医学博士

佐藤久三郎

工

三河町三西広場入

隨着

電話八二一五番

**三六食**

安價と美味  
そして清潔と氣持のよい事は  
邦人の經營する弊館の誇り

歡迎迎會  
一室四百人様迄は大丈  
夫で御座いますす小は二  
卓半卓よりとしし御  
利用をさし進たいしたす  
其清新なる裝飾と氣持  
のよい事は吃度皆様の  
お氣に召す事と存じま  
す。

視察團、軍  
大連連鎖偽銀座通架町角

學學生團體  
日本戰艦四西  
開閉いたします

早見の方々  
開閉いたします

珍味の中心  
人氣の焦點

北京料理

扶桑仙館

飯膳  
二日入  
金州  
附設増用

六〇  
五九

宮田機械材料 高柳洋行

大連連鎖街常盤通  
電話二二三三〇番

優良國産品

宮田の自轉車



京見物

[illegible]

だよ」

甲「足を吐け、湯を飲まうな」

丙「分るる、俺が一人で先刻か  
か脅を掛つてんだからなれか」

甲「靴を脱いだつて、靴さもなれ  
あらなれか」

丙「今日は、お参さるゝやお聞き  
申し上げが」

翁「ア何ぞす」

丙「此湯にやアわいませじか」

翁「ア湯かいな、湯なら甲のさ  
の八百におんぞす」

丙「エー、オイ、少しづとな  
く来て来て、俺かの八百がつ  
てか八百に湯がかかるかなア」

甲「それさう既に良や、所懸れ

[illegible]

蕨島屋、五右衛門風呂屋、  
 風呂屋だ、才能覺えぞけ  
 男「分つた」  
 丙「其の品屋(阿所)にさんで  
 女「風呂屋ならあゝ之街へ行き  
 ざて前へ行やばつなまし  
 乙「近來町二軒目」  
 丙「ワカ大變(驚く)」  
 四「你困丁麼」  
 我「困丁」  
 哪は縁間の言葉に附く腔さあ  
 (一)私替ましよう  
 【説明】  
 丙「感心したア、お婆さん力が  
 早や、ゆはんにおさまるさ、ゆ  
 うに帰になんか」  
 婆「ハ、九十九に五十に千ちや  
 がな」  
 丙「サ、耳聾になつて、上申に分  
 けあるのを、江戸子だ、畜つ  
 たれ事にはくれや、皆んな十づ

(3) 你睡。覺龍  
ウケヤス。イ

(4) 我要睡。  
我ヲオチカフ。

譯語

(一) 起きる、起上がる  
(二) 仕舞なる  
(三) 潜に入る、仕舞つた  
(四) おおむね、大體

(五) 起きたまへいよ  
(六) 起きなさん  
(七) 彼人は起きたか  
(八) 未だ起きません  
(九) 潜込んで  
(十) 潜込んだせん

還没 ○は未だ○なし  
譯(來)て還没有、又は還  
沒(来)て還没有、といふこと  
有る、還没有に對し、還有 ○  
有ること言明せるが、還有 ○  
○○には、まだ○○がある、と  
いふことになる。

困は睡いてゐること、困ると  
いはれてゐない、困るといふ  
は困(タイナシ)をいふ。

發音上の注意

困 コのエエ此種の發音がウ  
エエといふ聲の押しのたゞク

(3) 彼人は同なとして居るか  
(4) 彼人は仕事をして居ます  
四 (1) お前もなつたか  
(2) 彼は睡りなつた

紙  
上  
講  
座

(3) 你睡。 覺罷。  
(4) 我要睡。  
覺。  
二 譯語  
一 (1) 起する。 起上がる。  
(2) 仕事をする。  
(3) 清んだ。 仕舞つた。  
(4) 騒る。  
二 (1) お前お起さないよ。  
(2) 起きましたか。  
(3) 彼人は起したか。  
(4) 未だ起きません。  
三 (1) 清んだ。  
(2) 未だ清みません。  
(3) 彼人は清りましたか。  
(4) 彼人は清りません。  
四 (1) お前清んたか。  
(2) 彼人は清んたか。  
還没 ○は未だ○○しない  
譯(未だ)還沒有、又は還  
沒嗎(啊)還沒有、又は還  
有、還沒有に譯し、還有、まだ  
有る、という言葉がある。還有、  
○(うへ)まだ、という言、こ  
いふことには、  
困は無い、いいな、とて、困るさ  
い、だ、ではない、困る、といふこ  
は困(クワイナ)といひ、  
發音上の注意  
困(ク)エヌ此種の發音は、今  
コエの(ク)の準として、フク  
ンで、またコで、ない、口をな  
き、う、け、り、る、唇の、エ、を、  
其、唇、の、口、の内、で、エ、を、響、け、  
る、ハ、エ、ウ、を、一、聲、で、口、に、統、

一年前の回顧

[illegible]

五幕  
 第三  
 三種

遠の途に  
 来るが  
 石山

敗將馬占山逃る  
 (同) 八月

敵軍深く襲撃を經て出た馬占山は、  
 最果の念を恐れ、密米、都、  
 より自ら山に歸た隙を、  
 松三名(彼ら)各に出遇さ  
 軍の敗を斷ち、何れかに森  
 しました。

遠藤 晩わ  
 さくらと藤  
 奴吉殿  
 南風の甘煮  
 鮭鮓  
 卯のたわし  
 赤大根甘酢  
 わんげし豆腐  
 牛肉と野のトマトとサトウ  
 胡瓜の胡鮓鮓和へ  
 野菜と笹肉  
 白煮の漬ワライ  
 野菜煮ん  
 大刀魚鮓焼  
 全果とササゲの海苔  
 さまじの酢のもの  
 粗根肉詰おたくわん  
 粗根肉詰おたくわん  
 粗根肉詰おたくわん

竹輪さんによく  
の煮ころ  
ちりめん雑魚汁  
ハムエツダス  
トマトバター焼  
人参と蒟蒻の白和へ  
かき卵汁、すすきのち  
高野豆腐と菜い

信濃町  
鳥茂  
電話四八三

田前  
 (原 本)  
 大連市西連大  
 五七五八路電

未客  
 に出突  
 各種品揃へ  
 御報次第  
 見本参上  
 食料品  
 小寺商店  
 一七号二七  
 電四八六〇  
 古い疊が新らしい

冬三の  
ナカ

最新巻



○全滿有名藥店販

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint smudges, characteristic of old paper. A dark binding edge is visible along the top and right sides of the page.

破  
格  
值  
段  
提  
供

總經銷處  
 廣州總代理  
**鳥羽洋行**  
 大馬路  
 長春路

三相電動機 馬力より在庫多數

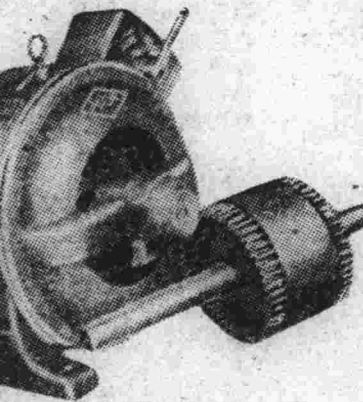
金網 鳥羽洋行

大連・奉天・新京・吉林

青金網

印

電動機、發電機  
配電盤、變壓器  
水銀整流器  
通信用器具  
發動發電機  
其の他電力電燈  
諸機械及  
一般機械類



T B D 型

株式會社

明電舍

奉天出張所  
新京出張員  
大連代理店

千代田通り三四電四二一八番  
日本橋通九二泰利號内  
山縣通り一五五安宅商會

○僅か四錢で古煙が新しく

明  
 若返り  
 エキ  
 液  
 好評沸くが如し  
 飛ぶやうに賣れる  
 經濟上衛生上なくては  
 ならぬナカノ液  
 (ドンノ)御試用あれ  
 (使用法店員出張懸  
 念)  
 〇日焼け變色を防ぐ  
 〇のみ、バイキン、南京虫の  
 退治。  
 〇轉宅の消毒  
 6. 4 7 7  
 6. 6 0 6  
 6. 5 3 3  
 9. 8 7 4  
 5. 2 1 7  
 4. 7 8 6  
 電話大連

切實試







幾分の緩和  
を見たか

約は如何なるにせよ、今日に於て、ドル、ポンド、フラン價の安定は最も必要とする所である。我々の人々考へてゐる點で、我野郎間同知さすその必要を方々に説く。而して同類間の知識は、此處各國の權性なる影響する事が、必要である。各國には、其の自國の覺悟するものはないの故に、可能な事を行へんとするのだと論じらる。此論はキレレ、氏の論證の正反對があるが、思ふに門野郎の意見は歐洲諸國の不景氣状態に於て、出ておてゐる國だけの景氣恢復を謀つて其の効に盡くすのことであらう。

蓋し英國の意見と歐洲大陸國の意見とは、固に非の如きに對立し得る。其の比較協定の如き

商旅に疲れた中小商工業者

初日の申込好成績

## 李銘書氏の鮮農對策

李銘書氏の鮮農對策

小川郷

太  
郛

八月中大連に開く

新官制近く公布さる

## 地方事務所理由釋明

10

會員の家計調査實施

## 施案

洲取引所

所

六日委員會



社設立計

盡

### 施案可決

便箋、繪ハガキ  
つて、事業部に代

浴、  
實を

方法で埋める、

149944

てゐたのか知し

శ్లో

五

1

[illegible][illegible]

**糸と紐卸**  
絹糸、絹小町糸  
ウス色豊富  
福印カード巻  
大連市青島街南道  
金龍カシヤ米店  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番  
福福田糸店  
電話 二二四〇番

**眼科専門 王仁医院**  
大連市青島街(常盤橋西)中  
電話六五二番

**澤田耳鼻喉科医院**  
大連市青島街南道  
電話 〇一五五番

**眼科 馬場馬場医院**  
江庄馬場馬場  
電話 八七五八番

**産婆 三ト馬場**  
大連市  
電話 九四〇三番

**大連の紙屋**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**Joy of the Taste**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**朝日堂**  
大連市青島街南道  
電話 四〇五五番

**神佛壇并祭具式**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**東湖商報**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**内科 瀝谷創榮**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**内科 櫻井内科医院**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**南京安蒸殺器**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番

**日本各地名産 珍物**  
大連市青島街南道  
電話 二二四〇番







